

τοὺς κόλπους τοῦ Πλάστου φέρων τίτλους τὴν γενναί-  
 φροσύνην καὶ τὴν τόλμην ἐν τῷ πολιτικῷ βίῳ, τὴν ῥητο-  
 ρικὴν εὐρυθμίαν, δι' ἧς κατώρθου μένων ἀπέναντι τοῦ δε-  
 σποτισμοῦ καὶ ἀποφεύγων τὰς ἐξορίας νὰ κατενοχλήσῃ τοὺς  
 πιέζοντας τὴν ἐλευθερίαν, τὴν εὐαισθησίαν μεθ' ἧς ἀπὸ  
 τῶν Παρισίων προσεπάθει νὰ ἐπιχέῃ τὸ βάλασμον τῆς ὑψη-  
 λῆς αὐτοῦ εὐγλωττίας ἐπὶ τῶν πληγῶν ἐξ ὧν ἔπασχον καὶ  
 πάσχουσιν ἔτι τοσαῦται ἔνδοξοι ἔθνικότητες. Ἄλλὰ τὰ φι-  
 λολογικὰ ὅρια τοῦ ἡμετέρου περιοδικοῦ δὲν ἐπιτρέπουσι  
 ἡμῖν νὰ βιογραφήσωμεν ἐνταῦθα τὸν μέγαν πολιτικὸν ἀν-  
 δρα· ἡ ἀπληστία ὁμῶς μεθ' ἧς ἀνεγνώσθη ἡ θαυμασία ἐπι-  
 τοῦ ἐκείνη ὑπὲρ τοῦ Ὀρσίνη ἀγόρευσις ἢ πρό τινων ἡμέ-  
 ρων εὐθύς μετὰ τὴν ἀποβίωσιν αὐτοῦ ἀνατυπωθεῖσα παρὰ  
 τρυνεν ἡμᾶς ὅπως καταχωρήσωμεν ἐνταῦθα ὠχρὰν καὶ ἐ-  
 δεξίαν αὐτῆς μετάφρασιν, πεποιθότες ὅτι καὶ οἱ τοῦ « Ἑρμῆος »  
 ἀναγνώσται πολύτιμον πνευματικὴν αὐτοῖς τροφήν θέλουσι  
 μετὰ παντὸς τοῦ εὐρωπαϊκοῦ κόσμου ἀνομολογήσει τὴν  
 περιφανῆς τοῦτο πνευματικὸν προῖόν τῆς διανοητικῆς καὶ  
 ψυχικῆς δυνάμεως ἀνδρὸς ὅστις εὐλόγως θέλει καταταγῆ-  
 ῖν ἐν τῇ χορείᾳ τῶν Μιραβῶ τῶν Βερνιῶ καὶ τῶν Βερνέρων.

### Κύριοι Ἐνορκοί!

Ἐπεθύμουν νὰ δυνηθῶ νὰ ἀπομακρύνω ἐπὶ μίαν στιγμὴν ἐπὶ  
 τῆς ψυχῆς μου τὰς ὀδυνηρὰς συγκινήσεις, αἵτινες πολιτικῶς  
 καὶ κρατοῦσιν αὐτῆς, ὅπως ἀπονεύμω δημοσίᾳ τὸ εἰλικρινές μου  
 σέβας πρὸς τὴν δεινότητα τοῦ ἐξόχου ῥήτορος, οὐπερ ἠκούσατε  
 ἐπὶ μακρὸν χρόνον ἐκλείπει τὸ ἡμέτερον σῶμα, ἐνθα ἡ μὲν ἕξις  
 αὐτοῦ ἔμεινεν ἀνεκπλήρωτος, τὸ δὲ ἄτομον αὐτοῦ ποθεῖται  
 ἔμελλε δὲ ζωηρῶς νὰ λαμπρύνῃ τὰ φοβερά καθήκοντα.